

ROZMAITOSCI.

Dnia 26 czerwca,

N^{er} 26.

roku 1847.

PANNA POSTĘPOWA.

OPOWIADANIE

PRZEZ

JÓZEFA KORZENIOWSKIEGO.*)

*There are more things in heaven and earth, Horatio,
Than are dreamt of in your Philosophy. Hamlet.*

Z tej strony Chełma, postrzeżga podróżny na lewo obszerną dolinę zarzuconą wioskami, których ogrody i dwory okazują jeszcze podolską i wołyńską zamożność. Jak tylko oko sięga, widać tam pokrzyżowane drogi, po większej części wysadzone drzewami, tu i owdzie wysokie i białe kościołki, wieńcem starożytnych lip otoczone, a na polach wszędzie staranną uprawę, żywszą wegetacją, liczne trzody bydła i owiec, i gdziegdzie przesuający się powóz, który dzielna czwórka od jednego dworu do drugiego przynosi. Okolica to gościnna, obfitująca w Jorodne panny, co jak dokwitające róże pochylają zamyślane główki, przeczuwając ową chwilę, w której ręka śmiała je zerwie i do wieńca społecznego życia zapłącze.

W jednym z najokazalszych dworów tej pięknej doliny, mieszkała rodzina złożona z ojca, matki i córki jedynaczki. Major S* dawny wojskowy, bez wielkiej nauki, z wychowaniem nie wykwiłtnem, ale z rozsądkiem i dobrą sercem, był owym zwyczajnym obywatelem, jakich mamy jeszcze po wsiach, i jakich liczba, nie powiem że z dobrem rodzin i kraju, coraz się umniejsza. Prowadził on gospodarstwo z akuratnością szwadronową; polował chętnie, marząc na stanowiskach o młodych latach, które mu przeszły na placówkach i wedetach; lubił czasem puścić się w opowiadanie dawnych czasów w gronie przyjaciół i z kieliszkiem w ręku; od kart nie stronił, ale dobrą polską książkę, dobrą dykteryjkę, przynosił nad wszelką zabawę. Pani S* była tak nazwana prosta i dobra kobieta, co u nas w dziwnym wykręceniu wyrazów, w dziwniejszym jeszcze rozbięciu głów naszych na różnych kopytach, jest prawie ubliżającym epitetem. Wprawdzie nie lubiła ona mówić po francuzku, nie u-

bięrała się modnie, nie wprowadziła do domu wieczornych obiadów, płukania ust w ciemno-błękitnych szlanczkach; nie robiła ze swojej sali labiryntu mebli, i nie kazała sobie na wsi anonsować przybywających gości; ale miała niewyczerpaną uprzejmość dla wszystkich, kochała męża, obchodziła się po macierzyńsku ze sługami, i co oszczędziła czasu nie czytając francuzkich romansów, tołożyła na gospodarstwo; co zostało z wydatków przez nieprzeplacanie wykwiłtnych strojów, to szło na obfite, przystojne i staropolskie ucztowanie przybywających w dom jej sąsiadów. Z tych kilku rysów łatwo czytelnicy wniosą, że dom taki miał przyjaciół, że gościnność tak szczerą, tak niezmordowaną, tak wylaną, napełniała go często licznym gronem, tém bardziej, że pod tym dachem, gdzie każdego czekało serdeczne powitanie, rozwijał się i jaśniał kwiat pełen powabu i nadziei. Była owa córka jedynaczka, dwudziestoletnia panna, obdarzona od natury ślicznym ciałem, okiem dużym, błękitnym, pełnym wyrazu, uśmiechem cudnym, chociaż najczęściej ironicznym i wzgardliwym, głosem dźwięcznym, który objawiał serce pełne mocy i postanowienia. Ciemne jej włosy, lśniły się silnym kasztanowym refleksiem na czole białem i gładkiem, z którego jaśniał rozum i wybijała myśl mężka i energiczna. Nosiła zwykle długie loki, których cień padał na jej szyję nadzwyczajnej białości, i z której mi ręka jej foremna, przy słuchaniu mówiących, zwykle igrała. Wysoka, giętka, nadawała ciału swemu powabne pozy w staniu i siedzeniu; szczególnież umiała chodzić z gracyją, co rzadko umięją kobiety. Taką była p. Salomea S*: która do tej piękności tak głośnej, tak powszechnie uwielbianej, żadnej nie przywiązywała ceny, i przez ten brak próżności, wcale nieudany, tém się niebezpieczniejszą stawała.

Rodzice z miłością i podziwieniem patrzyli na to cudowne stworzenie. Ojciec rozważał, rozmyślał, komu by skarb taki oddać; matka w poddaniu się religijnem, klęcząc i modląc się prosiła Boga, aby przyprowadził do domu dobrego człowieka, w którego ręce złożyłaby nadzieję i cel swego życia. Ale i ojciec i matka postrzegali z trwogą, że w głowie

*) Z Biblioteki Warszawskiej.

p. Salomei zagnieździły się myśli, które mogły ich plan zniweczyć i nawet modły dobrej kobiety zrobić nieskutecznymi. P. Salomea była filozofka, która w nic prawie nie wierzyła, tylko w sylogizm; była owa dzisiejsza filantropka, której się zdawało, że w ewangelii jest nęjtka, i że miłość bliźniego inaczej, niż tam wypisano, rozumieć należy; była śmiała argumentatorka, która nawet w tém żądała postępu, co nie należy do ziemi, co nie jest wyrobem rozumu. Słowem, było prześlizny potworek, który najstosowniej panną postępową nazwać można. Wprawdzie chodziła ona do kościoła, czytała na książeczce ładnie oprawnej; ale jej dusza zapominała szczerzej, dawniejszej modlitwy. Nie było już bowiem owa śliczna i marząca Salunia, która nieraz po godzinie całej klęczała w swoim pokoiku, białe rączki złożone trzymała przed koralowemi ustami, i oczy błękitne, uperłone łzą portyzną, wlepiła w obraz Matki Boskiej Częstochowskiej. Była dumna rozumem p. Salomea, mająca pełną głowę argumentów przeciw wszelkim przesądom, wszelkiej wierze w związek nasz ze światem zamysłowym, śmiejąca się z wszelkiego cudu, z każdego zjawienia, którego wyrozumować nie mogła. Admirowała ona wprawdzie wielkość stworzenia, rozprawiała nawet o Bogu; ale w zadziwiającym ruchu światów pojmowała tylko siłę ciężkości, a na niebie, rozjaśnioném milionami słońc, widziała tylko iskry elektryczne. Ta przesadzona ufność w rozum, odjęła jej sercu poezją religii, i zmniejszyła nawet jej cześć i wiarę w rodziców, co jest drugą religiją na ziemi. Gdzie umysł jej nabral tego kierunku, wyszczególnić nie będzie. Czytelnicy, znający historiją omackowych wędrówek głów naszych, łatwo się domyślą. Powiem tylko, że przez rok cały nie była w domu, i wróciła tam z nowemi myślami, z sercem zupełnie odportyzowanym. Wszystko też wydało się jej nie takim, jakim było wówczas, kiedy ukończywszy pensyją, pod dach rodzicielski weszła. Ojciec teraz tłumaczył się jako nielogicznie; matka nie zdawała sobie sprawy z miłości swój dla męża i córki; studzy bez żadnej podstawy kochali swoich panów, których, według ścisłego wyrozumowania, powinni byli nienawidzić. Pierwszego kawalera, który jej oświadczył swoje uczucia, zapytała: dlaczego pan mię kochasz? jaką masz zasadę? Objawiła rodzicom pół żartem, pół seryjo, aby jej nie narzucali nikogo, aby sobie nad tém bynajmniej nie łamali głowy, gdyż minęły te czasy, kiedy ojciec i matka mogli wiedzieć, co do szczęścia ich córek potrzebne; że ona sama sobie wybierze wyższą inteligencyję, co z jej własnego stanowiska spojrzę na teraźniejszy stan rzeczy, i na ten ważny fakt życia, osnuty jeszcze w dawniejsze przesady. Ojciec żartował sobie z tego rozumowania, ale matka

skrycie płakała. A chociaż szczęściem, p. Salomea nie miała sposobności poprzec czynem swoich oświadczeń, ale rozumek jej był gotów do buntu, i leżał w nim zgromadzony cały arsenał argumentów, które w razie potrzeby, do stanowczego oporu posłużyć jej miały.

Jednego razu, na początku czerwca, stała panna Salomea w otwartém oknie, i chciała sobie zdać sprawę z tego szczęścia, z tej radości, z tego że tak powiem zdrowia duszy, które czuła w swém łonie na widok okrążającej ją natury. Okno to wychodziło na dziedziniec obszerny, usłany murawą, na którego środku stało kilka lip starożytnych, obsypanych kwiatem. Z lewej strony widać było gazony, kwieciste bukiety i klomby pięknego ogrodu, który się daleko rozciągał. W środku sztachetów, oddzielających ogród od dziedzińca, stał niewielki mурowany kościółek z wychodzącą naprzód wystawą. Wprost przed oknami na drugiem podwórzu, szły budynki gospodarskie i stajnie majora. Na prawo była brama wjazdowa, ubrana prześlizniami topolami, a wychyliwszy się cokolwiek z okna, można było widzieć drogę szeroką, równą, ciągnącą się przez wieś; dalej groblę z huczącemi młynami i wielkie zwierciadło wody, nad którą stały wierzby i młode topole. Świeżość ranku, ciepło ożywiające lata, czyste jak szafir niebo, śliczna, zielona, pełna darów bożych ziemia, wciskały gwałtownie w jej serce fale szczęścia, które p. Salomea powoli przez filozoficzne dla czego, jakby przez ślnę jaką wpuszczała. Wszakże wrażenia, które odbierała, były silniejsze od tej nienaturalnej zapory, i już ją rozzerwać miały, bo p. Salomea czuła, że się jej łzy zakręcają w oczach, gdy weszła matka blada, strwożona i zapłakana.

— Co to mamie? zapytała córka całując ją w rękę.

— Ach! moja Saluniu! odpowiedziała pani S*, jeszcze drzę na wspomnienie snu, który mię zdręczył nad ranem. — Uśmiechnęła się p. Salomea; co widząc matka dodała: Uśmiechasz się moje dziecię! Postrzegam ja to z żalem od niejakiego czasu, że ty w nic nie wierzysz.

— W sny nie wierzę, moja mamó, jak nie wierzę w strachy. Ale cóżto się mamie śniło? niech mama powie, to ja mamie wytłumaczę, co znaczy ten sen, i dla czego go mama miała.

— Żle to moje dziecię, że zaraz sobie wszystko chcesz wytłumaczyć, i to twoje nieszczęśliwe dla czego często mię trapi.

— Czyż na to mamy rozum, aby go nie używać? Cóżby można powiedzieć o człowieku, gdyby oczy, które mu dano do patrzenia zamknął, i tak chodził omackiem?

— Nie chcę ja z tobą rezonować, boś ty rozumniejsza ode mnie, odpowiedziała matka smutno,

ale to wiem, że teraz ze strachem zasypiać będę, bojąc się snów nowych. O ciebie w nich idzie ino-ja Saluniu, i nie dziw się, że mię widzisz strwożoną i zapłakaną.

— Cóż tedy mamie się śniło? niechno mama powie! — Pytanie to było skutkiem dobrego serca p. Salomei; wiedziała ona, że to matce ulży, gdy się wygada.

— Śniło mi się, moje życie, rzekła pani S*, zem chodziła z tobą po łące, gdzie było mnóstwo najpiękniejszych kwiatów. Tyś je zrywała, ale wprzód nim miałaś się niemi ozdobić i ucieszyć się ich wonią i barwą, odginałaś listki i szpilką szukałaś tam czegoś we środku. Zrobiłam ci uwagę, że tym sposobem psujesz tylko kwiatki, któremi Bóg tak cudnie ubrał łąkę. Ty wtenczas uśmiechnęłaś się tak, jak teraz się śmiechasz. Mnie to obraziło, a raczej zasmuciło: zadrzałam w głębi duszy, nie wiem dla czego, i zdobywszy się na odwagę zaczęłam ci mówić dużo i głośno, ale już teraz nie pamiętam o czém. To tylko wiem, że słowa moje płynęły bystro jak fala, a w sercu i w głowie zawsze było pełno, chociaż wylewały się potokiem. Widać jednak, zem musiała coś niedorzeczy powiedzieć, boś ty parsknęła ze śmiechu.

— Ach! moja mamó! zawołała p. Salomea zmieszana i zawstydzona.

— Ale zaledwie rozległ się odgłos twego śmiechu, gdy go odbiło jakieś szydercze echo; z ziemi gdzieśmy stały, podniosła się zjadliwa i gęsta para; okrążyła cię, objęła, osłoniła — znikłaś mi z oczu. Gdym zaczęła krzyżeć, wołać cię po imieniu, wyciągać do ciebie ręce, biedz za tobą, nogi moje były spleatane, głos tłumil się w piersiach, tylko łzy płynęły swobodnie — i tak obudziłam się splekana. Saluniu droga! jutro sobota, pójdźmy obie do spowiedzi, dodała matka tuląc w objęciu ukochaną córkę, i płacząc rzewnie.

— Niechno mama będzie łaskawa siadzie, rzekła p. Salomea, całując jej ręce. — Usiadły więc obie w otwartém oknie, a córka filozofka, z smutnym okiem, z uśmiechem na przeslicznych ustach, tak mówiła do matki strwożonej i zapłakaniej: Teoryja snów, moja mamó, i wszystkich naszych przywidzeń jest następująca. W głowie naszej jest warsztat, w którym każda władza, jaką obdarzeni jesteśmy wykonywa swoją funkcją. Czeladź ta póty wszystko robi sformie i w porządku, póki dozorca tego warsztatu, rozsądek, czuwa i szykuje właściwie rezultata ich pracy. Dlatego to moja mamó, kiedy człowiek pijany bredzi, to znaczy, że wyziewy trunku afektują za silnie rozsądek, odbierają mu działalność i pozwalają bujać imaginacyi i pamięci. To samo się dzieje w gorączce, to samo w pomieszaniu zmysłów. W tym ostatnim stanie nie imaginacyja słabnie, nie pamięć; owszem, są

one niezmiernie silne i w ciągłym ruchu, ale nie ma regulatora, któryby obraży w nich złożone i na nowo cisnące się uszykował, i każdy z nich w następstwie logiczném umieścił. — Ze spuszczoną głową, ze splecionemi na kolanach rękami słuchała matka tój analizy, a p. Salomea odchrząknawszy tak dalej mówiła: Otoż widzi mama, sen jest nie tylko odpoczynkiem ciała, ale i odpoczynkiem głowy i zatrzymaniem całego w niej warsztatu myślenia. Póki czuwamy, rozsądek ciągle krząta się i pracuje, dla tego też najwięcej znużony, najpierw ustaje i spoczywa; później pamięć, a na końcu dopiero imaginacyja, władza najsprężystsza, najrzwiejsza ze wszystkich. Przy obudzeniu ona znowu najpierw się zrywa i swawoli, póki nie ocknie się rozsądek i nie przyprowadzi jej do porządku. Zładto, moja mamó, sny przychoǳą nam tylko przy zasypianiu i przy ocknieniu; zład one nie są niczem inném, jak niesformém i nielogiczném powtórzeniem i zmieszaniem obrazów, które już były w głowie; zład wszystkie wizyje zdadzają się tylko w takim stanie pół snu, pół czuwania, lub po gwałtowném jakim wysileniu uwagi i nadzwyczajném znużeniu rozsadzającej w nas władzy. Widzi tedy mama, czy można do snów i przywidzeń przywiązywać jaką wagę, jakie znaczenie, kiedy one są wypadkiem naturalnym naszej organizacyi? kiedy tak po prostu wytłumaczyć się dają? Cudów niema moja mamó, a w przyszłości to tylko jest prawdą, co rozum może wyrachować.

— Więcej nic? zawołała matka podnosząc na nią oczy, z których łzy płynęły.

Zaledwie p. Salomea otworzyła usta, chcąc matce stanowczo odpowiedzieć, gdy powstał krzyk na dziedzińcu. Ludzie od bramy uciekali przestraszeni; za bramą zaś, na ulicy rozlegał się tenent straszliwy i hurkot rozpędzonego powozu. Matka i córka porwały się z miejsc swoich, wyrzwały w okno i obaczyły wpadającą na dziedziniec parę rozhukanych koni, które ciągnęły kocz otwarty. Rumaki były kare, okryte potem; dym buchął z ich nozdrzy rozognionych; piana bryzgała z pysków, które już nie czuły wędziła. Uprząż była także ciemna, kocz podróżny takiegoż koloru, ale dyszel złamany odbierał możność kierowania. Mimo to, stał w nim młody człowiek ze śmiałą postawą. Jedną ręką trzymał się lekko kozła, drugą ścigał cugle, które mu się co moment wyrzywały. Jak łódka na falach, tak powóz bez dyszła rzucał się na prawo i na lewo. Młodzieniec jednak nie chwiał się bynajmniej. Na twarzy jego pięknej, ale nadzwyczajnie bladej, nie widać było ani zmieszania, ani przestachu. Czarne tylko i bujne włosy od wielkiego pędu rozwiewały się z wiatrem, a ciemne wąsy, zapięta pod szyję czarna suknia, odbijały jeszcze mocniej marmurową bledość tój spokoj-

nój i wyrazistój twarzy. Gdy przelatował koło okna, w którym stały obie kobiety, obrócił się nagle i p. Salomea ujrzała jego oczy, co jak dwa rozżarzone węgle ku niej błysnęły. Przysiadła mimowolnie i dziwne zimno przeszło po całym jej ciele. Ale była to tylko chwila, krótka jak błyskawica. Kocz poleciał dalej, rzucany na prawo i na lewo. Niosły go konie prosto ku owemu kościółkowi, o którym wspomnieliśmy wyżej. Raptem, postrzegłszy taką przed sobą zaporę, zwrócił się na prawo. Tym gwałtownym obrotem powóz zatoczył się silnie, całym impetem uderzył się o wystawę kościółka, i rozleciał się w kawałki. Reszty, które się jeszcze trzymały, pociągnęły konie na drugi dziedziniec, z kądem już wyjście zamknięto, a ów młodzieniec wyrzucony pod powóz, został na miejscu bez zmysłów.

Krzyknęła matka, ale silniej, głębiej, przenikliwiej krzyknęła córka. Gdy się upamiętały, wybiegły obie i zaczęły wołać ratunku. Już na drugim dziedzińcu ludzie ujęli rozhukane konie. Stały one teraz przy sobie ciche, potulne, drżące jakby się tej swawoli i wyrządzonej szkody wstydyli. Był tam właśnie major. Kazał je wziąć do stajni, i napatrzeć się nie mógł na te cudne stworzenia, których piękność przechodziła wszystko co dotąd widział: a był to stary kawalerzysta i wielki znawca.

Tymczasem trzeźwiono zemdlonego młodzieńca; opatrywano jego ręce i nogi, i chociaż nigdzie nie było śladów złamania, napróżno jednak wszelkich używano sposobów, aby go przyprowadzić do przytomności. Leżał on na ziemi na wznak przy wschodach od kaplicy, o które się widać silnie uderzył. Matka krzątała się tam jak mogła, a córka stała z zacisniętymi wargami, wpatrując się z wyłączeniem w jego twarz bładą i piękną, i oczekując niecierpliwie aż się otworzą oczy, których chwilowe mignienie tak ją mocno przejęło. Otworzył je nareszcie, spojrzał prosto nap. Salomeę i znowu je zamknął, a pierś jego podniosła się ciężkiem odetchnieniem.

— Będzie żył, szepnęła jakby sama do siebie, a na twarz jej wystąpił delikatny rumieniec, i znikł w téjże chwili.

Nadszedł i major, kazał go podnieść, i tak w pół przytomnego, otwierającego oczy i zamykającego je co moment, zaniesiono do pokoju. Nim przybył lekarz, za którym w téjże chwili posłano, ojciec, matka i doświadczeni słudzy starali się ocucić młodzieńca z tak nadzwyczajnego zemdlenia, do którego ciągle powracał. Przez cały ten czas p. Salomea siedziała w témże samém oknie z założonemi rękami, z okiem wyłożonem ku bramie wjazdowej, nadstawiając ucha, czy się nie da słyszeć hurkot powozu. Nareszcie w półtorej godziny po o-

wém dziwném zdarzeniu zabrzęczały kółka i dzwonki krakowskich chomątów, bryczka wbiegła na dziedziniec i twarz panienci zakwitła jak róża na widok lekarza, który z niej szybko wysiadał. Porwała się więc z miejsca, i tą razą nie zdając sobie bynajmniej sprawy, dla czego serce jej biło, dla czego twarz pałała, z szybkością łani wbiegła do sieni, i pochwywszy za rękę zdziwionego esknlapa, zawołała:

— Ach! mój drogi panie! chodź pan, chodź pan przedzie! To okropny wypadek!

Poszli więc. P. Salomea ukazała mu pokój, gdzie leżał chory i nie śmiała tam wejść sama, ale wpuściwszy lekarza, usiadła przy drzwiach. Tak czuwając na każde skinienie, przyspieszała skutek dawanych ztamtąd rozkazów.

Stan młodzieńca nie był zdesperowany. Uderzenie gwałtowne wprawiło go w te ciągłe mdłości, z których powoli powracać zaczynał, ale wzburzenie silne całego organizmu, przetem irytacja, której doznał i którą widać siłą pokonywał, gdy się konie zhukały i niosły go nie tam gdzie pragnął, były przyczyną mocnej gorączki połączonej z delirją.

Użył lekarz stosownych środków, został przy chorym do wieczora, ale nakazał zupełną spokojność i zabronił wszelkiego wybadywania, wszelkiej z nim rozmowy. Gdy wieczorem, już prawie o zmrok wyjeżdżał, uspokoił troskliwą panią S* i jej męża, że jeżeli jutro nie rozwiną się symptomata jakiej złej gorączki, to chory za kilka dni przyjdzie do siebie i będzie mógł wychodzić z pokoju.

P. Salomea nie śmiała mu żadnych robić zapytań; słuchała tylko z największą uwagą, co mówił. Gdy po odjeździe medyka, rodzice siedzieli obok siebie i rozmawiali o tém szczególném zdarzeniu, ona chodziła ciągle po pokoju ze schyloną głową niespokojna i zamyślona. W uszach jej tętnił bez przestanku bieg rozpędzonych koni, a imaginacja przedstawiała żywo, z całą okropną prawdą to gwałtowne uderzenie, które zgruchotało powóz i wyrzuciło z niego śmiałego i pięknego młodzieńca. Wszakże i teraz nie przyszło jej na myśl zapytać siebie, dla czego była niespokojna? dla czego o niczem innem myśleć, innego obrazu przedstawić sobie nie mogła? Zbliżyła się wreszcie noc głębsza, i rodzice urządziwszy pilny dozór nad chorym, udali się do spoczynku.

Położyła się p. Salomea, i długo, długo zasnąć nie mogła. A gdy nareszcie ciało wzięło górę nad myślą, i zamknęły się jej powieki, sprawdziła się jej teoria snów, i znowu te same obrazy z niezbędnymi przydatkami i w dziwném mieszanu dręczyły pochwyconą tak zniecka argumentatorkę. Widziała ona te same kare konie niesione pędem wichru; ale już nie para, lecz płomienie buchały

z ich nozdrzy i otwartych pysków; widziała tego samego młodzieńca stojącego w powozie, kierując niemi podług woli; ale na ustach jego był jakiś szyderski uśmiech, a oczy błyszczały jakimś dziwnym ogniem. Widziała tenże powóz rozpedzony, ale z pod kół jego warkoczących przeraźliwie, sypały się potoki iskier, i przerzynały się jak błyskawica chmury dymu, który się za niemi podnosił. I wszystko to nie działo się na rodzicielskim dziedzińcu, ale gdzieś na dzikich bezdrożach, śród skał i nagich kamieni. Konie pędziły nie do owej miłej kapliczki, ale leciały prosto nad jakieś strome i straszne urwiska, nad przepaść, która dna nie miała. Przerazona tym ich kierunkiem, rzuciła się ku nim p. Salomea, i wtenczas znalazła się w powozie obok młodzieńca, który ją objął, uderzył lejcamy po rozognionych rumakach, i razem z nią rzucił się w przepaść. Tak lecieli długo, zawsze na dół, na dół, bez końca; i nic nie było słychać w około, tylko świst gwałtownego ich pędu; nic nie było widać, tylko przestrzeżń bez granic wół jasną, wół ciemną, bez światła, bez koloru. Zmęczona tym snem okropnym p. Salomea, z głuchym jękiem otworzyła oczy, i obaczyła przed sobą matkę ze świecą, w jednej koszuli, z twarzą przelekną i bladą.

— Co to jest mamó? zapytała siadając i cisnąc serce dłonią. Czy on umarł?

— Kto? moje dziecię.

— Ale ten chory, rzekła spuszczać oczy. Miałam sen okropny.

— Nie kochaneczko! on usnął. Ale ty jęczałaś bardzo. Przestraszyłam się i przyszłam cię obaczyć. Co ci jest mój aniołku?

— Nie mamó, odpowiedziała zawstydzona, jakąś duszność czuje. Niech mama się położy, dodała całując matkę, ja pójdę trochę do okna, na świeżem powietrzu będzie mi lepiej; tu strasznie gorąco.

— Odziej się przynajmniej, i nie siedź długo.

— Nie mamó, tylko trochę się odświeżę. — Matka poszła do sypialnego pokoju. P. Salomea narzuciwszy na siebie szlafroczek, wsunawszy białe i śliczne nóżki w miękkie pantofelki, zrzuciwszy czepceczek z głowy i rozgarnawszy gęste swe włosy na czole białem i zamysłonem, pocięła do drugiego pokoju, otworzyła to samo okno, w którym siedziała rano, i patrzyła na świat piękny i szeroki. Niebo było błękitne i głębokie; księżyc płynął sobie spokojnie i w milczeniu, gwiazdy rzadko drgały gdzieś tam brylantowem światłem na tęp polu bez granic. Ciepło było, świeżo, spokojnie w naturze całej. Cichość zupełna była na ziemi, tylko lipy szumiały zlekka, tylko żabki w dalekim stawie przerywaną między sobą prowadziły rozmowę. Usiadła tam p. Salomea, podparła głowę na dłoni, patrzyła na ten uroczy widok, i widziała

kare konie rozpedzone, bladą twarz młodzieńca i oczy jego ogniste ku niej zwracające się. Dla czego nie widziała nieba, księżyca, gwiazd? dla czego nie słyszała szmeru lip tak blizkich, i nie zajęła się melancholicznym gwarem skrzeczących zdaleka żabek? — także tą razą nie zdawała sobie sprawy.

Na drugi dzień nowy wypadek powiększył jeszcze zamieszanie tego domu. Zaledwie major oczy otworzył, gdy mu dano znać, że owe cudowne rumaki, te karosze, które wczoraj tak admirował, za które byłby chętnie całą swą stajnię oddał: takiej były rasy, tak piękne i dorodne, w nocy nie wiedzieć gdzie się podziały. Pobiegł major pędem do stajni, i obaczył tylko przy żłobie kawałki powrozów od uzdeczek gładko oderzniete. Szarpał uprzejmy gospodarz włosy na głowie, tak mu było żal koni, i tak mu było przykro, że w jego domu gość, niespodziewany, gość nieszczęśliwy, który leżał bez przytomności, który utracił swoich ludzi niepojętym wypadkiem, którego powóz zdruzgotał się, jeszcze i tak dotkliwą stratę poniósł. Stajenni płakali, zakłminali się że żaden z nich do tej kradzieży nie wpływał, że nie nie słyszeli, tylko nad ranem strasznie wycie psów na dworze i we wsi. Zaczęto szukać śladów, i znaleziono znaki kopyt końskich prowadzące do bramy, która jak zwykle dawniej po wsiach naszych, nie była na klucz zamknięta. Rozzeszła natychmiast major ludzi po wioskach okolicznych dla wyszukania dalszych śladów, a zastępcę wójta posłał do Krasnegostawu z uwiadomieniem o przypadku, który się w jego domu zdarzył, o przybyciu nieznanego, o zaginięciu dwóch ludzi, z których jeden na polu gdzieś przepadł, a drugi na grobli jego, gwałtownem uderzeniem powozu wyrzucony z koźła, wpadł w wodę, utonął, i mimo największe natychmiast czynione poszukiwania, znalezionym nie był. Szczególniej zaś prosił znajomego sobie dobrze p. naczelnika powiatu, aby w śledzeniu owych nieocenionych koni ściśle zarządzić kazał poszukiwania. Wydawszy te dyspozycje, wrócił smutny i zamysłony do pokoju z ciężkiem przecuciem, że ten wypadek jest dopiero początkiem, od którego znacznie się pasmo przykrych zdarzeń, które miały dom jego dotknąć.

Przybyły z powiatu urzędnik nic nowego nie odkrył. O ludziach żadnego nie znaleziono śladu. Przejeżdżający wieśniacy z drugiej wsi, wówczas gdy konie unosiły powóz po zagonach, zeznali, że rzeczywiście widzieli rozpedzony kocz i dwóch ludzi na koźle; że jeden z nich nachylił się z koźła mocno, spadł pod konie i pod koła. Ale czy roztratowanym został czy nie, o tём wieśniacy nic nie umieli powiedzieć, gdyż to był powóz pański, a zatem nie czuli się w obowiązku niesienia mu pomocy, i pojechali sobie dalej półwistując. P. Salomea przytomna temu zeznaniu, zarumieniła się

cokolwiek, chociaż wieśniacy w rezonowaniu swoim na mocnej opierali się zasadzie. Ponowione przy urzędniku poszukiwania w stawie nie odkryły także trupa drugiego człowieka, którego właśnie, gdy wpadał do wody, widzieli ludzie przy młynie stojący, i którego kapelus z szeroką taśmą czarną, oznaczoną czarną stalową cyfrą W. B. złapali. O koniach słuch i ślad zupełnie przepadł.

Ponieważ chory z polecenia lekarza nie mógł być zapytywanym, gdyż gorączka nie ustawała, i ciężki ból głowy dręczył go gwałtownie; widział się przeto zmuszonym urzędnik kazać otworzyć jego walizę i szkatułkę z papierami, przy uproszonych do tego świadkach. Pieniądze w wielkiej liczbie oddane zostały za rewersem gospodarzowi domu do schowania, w papierach zaś oprócz rozmaitych notat, wyciągów z różnych dzieł, o których ani nasz gospodarz ani p. urzędnik nigdy nie słyszeli, a których ojciec nie chciał pokazać córce: oprócz kilkunastu ksiązek po większej części angielskich, nic nie znaleziono. Paszport był wydany w Wiedniu dnia 1 maja 1846 r. p. Władysławowi B* obywatelowi cyrkułu tarnowskiego, do królestwa i do Rosyi, wizowany przez posła naszego rezydującego w Austrii, a podpisany z największą akuracnością na wszystkich urzędach celnych i na granicy naszej. Nie miał więc p. urzędnik nic do nadmienienia, ale opieczętował papiery i paszport swoją pieczęcią, oddał gospodarzowi do schowania, prosząc aby dał znać p. naczelnikowi powiatu, gdy stan chorego poprawi się tak, że można będzie z nim samym się rozmówić.

— Idzie szczególnie, rzekł wyjeżdżając, o tego drugiego człowieka, który nie wiezieć gdzie się podział na czystym polu; co jest rzeczą cokolwiek nienaturalną.

— I o te konie, panie urzędniku, dodał gospodarz; wołałbym, żeby mi moich dziesięć skradziono.

Po tej wizycie, zwyczajny bieg rzeczy wrócił do domu p. majora S*. Chory miał się coraz lepiej, lekarz przyjeżdżał akuracnie i coraz bardziej pocieszających udzielał zapewnień. Pani S* z całą troskliwością dobrej gospodini czuwała nad wypełnieniem wszystkich jego przepisów. Pan Władysław, chociaż nie mógł wiele mówić, kilku słowami pełnemi znaczenia i ściśnieniem ręki dziękował zacnej kobiecie za jej czułość i starania. W ciągu tego czasu, sen okropny który tak udręczył p. Salomeę pierwszej nocy po owym wypadku, powrócił się raz jeszcze. Porwała się przelekniona i odziaszysy się na predece, poszła do tego pokoju, który poprzedzał pokój młodzieńca. Siedziała tam klucznica posadzona dla straży przez panią S*, i chrapał służący dodany do usługi. P. Salomea u-

prosiła starą Urszulę, ażeby weszła do pokoju chorego i zobaczyła czy spi, i czy mu nie gorzej. Uczyniła staruszka zadość proźbie panienki, otworzyła drzwi i poszła na palcach. P. Salomea stanęła przy drzwiach cokolwiek rozwartych, i z bijącym sercem, z półotwartemi ustami i wyężonym wzrokiem patrzyła na młodzieńca, który całą jej myśl zapełnił, całą duszę ogarnął i opanował.

Łóżko jego stało naprzeciw pod ścianą, a lampa z prawej strony na kominku płonąca, lekkie światło rzuciła na twarz jego bladą i oczy zamknięte. Przystąpiła Urszula do łóżka; a choć krok jej był lekki, chory jednak obudził się natychmiast. Ale nie spojrzął na starą kobietę zbliżającą się do łóżka. Oczy jego zwróciły się prosto ku drzwiom i tamże wyciągnęły się ręce. Postrzegła p. Salomea ten sam blask w jego wejrzeniu, który ją uderzył i na wskroś przeniknął wówczas, gdy go pierwszy raz przelatującego przed jej oknami ujrziała. Przestraszona, cofnęła się od drzwi, i usiadła drząc na krześle klucznicy. Wkrótce wyszła Urszula z pokoju, uspokoiła ją, że chory ma się lepiej, i że spał smaczno. P. Salomea całą mocą swej woli pokonawszy swe trwogi, udała spokojność i wróciła do siebie, ale zaledwie się położyła, lży obfitym strumieniem puściły się z jej oczu; pochwytiło ją potem spazmatyczne szlochanie, które biedna tłumiała w sobie jak mogła, okrywysy się z głową, aby nie zbudzić i nie zatruzyć matki śpiącej w przyległym pokoju.

(Dokończenie nastąpi.)

Wiadomości literackie.

Z e l w o w a: *Tygodnika rolniczo-przemysłowego* (Własność i nakład Piotra Pillera) wyszedł nr. 25ty i zawiera: 1) Leona hr. Rzewuskiego: Uwagi nad artykułem o dzierżawach w nr. 23 *Tygodnika rolniczo-przemysłowego* h. r. zamieszczonym. 2) O wyrobie dachówek polewanych we Lwowie w zakładzie fabrycznym nr. 13. 3) Lekarstwo na odsadnienie koni. 4) Strach na ptaki. 5) Chleb ze zrosłego zboża. 6) Chleb z białej rzepy. 7) Smarowidło wodę nieprzepuszczające. 8) Co robić, by zające szczepów nie obgryzały? 9) Środek przeciw racicznej i pyskowej chorobie bydła rogatego. 10) Posadzka w angielskich końskich stajniach. 11) Wiadomości handlowe i przemysłowe. 12) Uwiadomienia potoczne.

Temi dniami wyszło we Lwowie drukiem Piotra Pillera dzieło: *O machinach parowych*, podług pism angielskich i francuzkich, przez Dominika Bilińskiego. Ważną zaletą tej pracy jest (jak się z przedmowy dowiadujemy), że autor dzieła swe zebrał i uapisał podczas swego pobytu we Fraucyi, a zatem że na miejscu maszyny parowe zbadał, i przy znajomości zasad mechaniki i fizyki, pracę swoją w języku rodowitym do użytku ziomków złożył. Część Isza zawiera historję machin parowych z dokładnym technicznym opisem tak początkowych aparatów jako-

też i dalszych coraz bardziej wydoskonalonych machin parowych. Część II mieści naukę o własnościach pary i sposobach oznaczenia jej siły. Nareszcie Część III daje nam obraz dzisiejszego stanu machin parowych, z poglądem na lokomotywy i statki parowe. Ważną naukę o kotłach parowych dołączył autor do tej części z całą gruntownością i ze znanstwem, jakie tylko zatecać mogą meża wykładowego przedmiot dobrze przez siebie pojęty. Także podany jest sposób wyrachowania wielkości roboty (skutku pożytecznego) jaką siła pary w maszynie parowej wydaje. Nareszcie gdy w całym tym dziele mowa jest o francuzkich miarach i wagach (dziesiętnych) nie omieszkał autor dołączyć tablice zamiany tychże miar na polskie. Inne objaśniające tablice, tudzież litografowane (na siedmiu półarkuszach) narysy uzupełniają pracę autora (zajmującą 9 arkuszy druku), godną zalecenia wszystkim, którzy z tą w naszych czasach tak ważną rolę odgrywającą gałęzią techniki obeznają się zechcą.

S. K.

Z Warszawy. Niedawno wyszła tu w polskim i francuzkim języku *Karta klimatologiczna Warszawy*, jako środkowego punktu Europy, przedstawiająca sposobem opisowym i rysunkowym obraz klimatu tego miejsca, co do długości dnia, ciepła, zimna, wilgoci, pogody i t. d. skróśloną przez profesora Jastrzębowskię według rachunku i dostrzeżeń meteorologicznych, czynionych w Warszawie blisko przez pół wieku p. K. Bystrzyckiego, astronoma król. i A. Magiera, członka b. towarzystwa przyjaciół nauk. Karta ta została rozestaną do wszystkich głównych punktów na kuli ziemskiej, począwszy od Petersburga aż do przylądka Dobręj nadziei, a od Filadelfii aż do Sydnęj w Nowej Holandyi, gdzie się robią obserwacje meteorologiczne dla porównania wskazanych na niej wypadków z wypadkami tamtejszemi.

Śl. nb. Lipski »Dziennik mōd« donosi z Drezn: »Niedawno odbyły się tu zaślubiny hrabiego Żółtowskiego z hrabianką Zofiją Zamojską, które z wielu względów na uwagę zasługują. Obrzęd ślubny odprawik się w kościele niemieckim, przemowa kapłanka była w języku polskim, a błogosławieństwo odmówiono po francuzku. Panna młoda pochodzi z jednego z najświetniejszych domów polskich, który też do najbogatszych w całej Europie rodzin należy; ile że dobra ordynacyi Zamojskich są mniej więcej tej samej wielkości, co — całe królestwo Saskie.«

Ogień i woda. W dziełach Bakona — mówi Arago — czytamy: »Kilku kronikarzy utrzymuje, iż za czasów, kiedy Gwienę jeszcze do Anglików należała, mieszkańce ośolic miasta Bordeaux podali do króla angielskiego prośbę, aby swoim poddanym w hrabstwach Sussex i Southampton zakazał podpalać atepowe burzany przed końcem kwietnia, jak się to zwykle działo, ponieważż żąd wiatr silny powstaje, który winnicom gwijeńskim wielce szkodzi.« Trudno powiedzieć, czy to twierdzenie istotnie było słuszne, ilo że odległość między Bordeaux a hrabstwem Sussex powątpiewać o tem dozwala; ztemwszystkiem godną uwagi jest rzeczą, iż dzisiejsi badacze przyrody, wielkim oguim niemuliej nadzwyczajne skutki, mianowicie na sprowadzanie deszczów, przyznawać uczynają. Jakoż niedawnym czasem znany amerykański uczoney Espy, polegając na muicmaniu, upowszechnionem pomiędzy mieszkańcami nowego świata od Kanady aż do Paragauy, uczynił wniosęk, aby wczar-

nie posuchy, za pomocą wielkich ogniów, sztucznie deszcze tworzyć. Na poparcie swego wniosku przytacza p. Espy zwyczaj Indyan paraguajskich, którzy według doniesień misyjonarzów, podpalają szerokie miejscowe stępy, jeżeli szejby ich posucha są zagrożone, a nawet w ten sposób burzę wywołują; następnie przywoździ p. Espy zdanie osadników w Luizyjanie, i wspomina o skutku, jaki od niepaniętnych czasów palenie się stępów w tém państwie, a palenie się lasów w Nowej Szkocyi wywiera. W końcu mówi tenże uczoney: »Zaręczano mię z wielu stron, że klimat miasta Manczestru, coraz znaczniejszej zmiany doznaje, w miarę jak fabryczna przemysłowość tamtejsza się rozprzestrzenia. Odkąd to miasto niejako jednym ogromnym piecem się stało, codzień tam prawie deszcz pada.«

Handel pijawkami w W. księctwie Poznańskim przynosi znaczne zyski. Trudnią się nim mianowicie mieszkańce miasteczka Rakowice, którzy nawet pod Hamburgiem sławy z pijawkami utrzymują. W zeszłym roku wywieźli Rakowiczanie z samej Galicyi około 2 milijony 900 000 pijawek za 58 000 talarów, płacąc po 20 talarów od tysiąca. Żąd rozestano do Hamburga i Anglii 1 800.000 pijawek, biorąc w przecięciu po 48 do 50 talarów za tysiąc, a więc za 58 000 wydatka około 90.000 dochodu. — Atoli handlowi temu grozi wielkim uszczerbkiem nowy wynalazek, który może z czasem niemniejszą pozyska wziętość, jak eter siarkowy. Jestto sztuczna pijawka, jaką po wieloletnich, w Anglii, we Francyi i w Niemczech czynionych w tej mierze próbach, wynalazł wreszcie niemiecki mechanik Baumscheid z Pappelsdorf koło Bonn.

Wpływ kolei żelaznych na zdrowie. Jużto od dawniejszego czasu uważano, iż podróżowanie żelazną koleją skutecznie na zdrowie działa; owoż czytamy zuown w angielskich pismach czasowych zdanie sławnego lekarza londyńskiego John-sona, który nadzwyczaj usilnie za jazdę kolejową przemawia. W szerególności zaleca on mieszkańcom Londynu, aby osłabiwszy się w lecie zgnićtem powietrzem tej przeszło milijon ludności liczącej stolicy, nie omieszkiwali orzeźwiać i pokrzepiać się wdęchaniem powietrza na kolejach żelaznych, ciągle świeżem i odradzającego się. Codzienna jazda żelazną koleją, choćby tylko kilkumilowa, jest według niego najlepszym środkiem, jaki hi ochondrykom i rekonwalescentom zalecić można. Nawet przy naj-pokoju ciszym czasie bywają powozy kolei żelaznych, oczywiście nie te, które zupełnie są zamknięte, w bardzo przyjemny, rzeźwiący sposób przewiewane, a przewiew ten zmaga się przy lekkim wietrze do skuteczności burzy, przenikającej i czyszczącej wszelkie pory. Ani ocet ani chlor nie są w stanie uwolnić sukien tak dokładnie od wszelkich zarodów chorób, jak przewietrzenie ich podczas jazdy na kolei żelaznej, w otwartym powozie. Falisty ruch jazdy jest nietylko daleko zdrowszym od trzęsienia i szurkania zwykłych powozów, lecz należy go owszem przenosić nad samę jazdę na koniu, którą lekarze często słabowitym osobom doradzają. — Jedno z nadmienionych pism angielskich »Travellers miscellany« dodaje, że podróżowanie koleją żelazną wprowadza obieg krwi w należyty porządek, utłagałza nerwy, i po każdej dziennęj jeździe zdrowy, pokrzepiający sen sprawia; przyczem jeszcze i to wspomnieć się godzi, że nastęrczona tą jazdą zmiała i rozmaite widokow, umysł rozwesela, i że wszęch miar dohreczynnie nań wpływa.

Ileż prawdy w tym żarnie? Jedno z pism

satyrycznych francuzkich wyraża się w następujący sposób o trudności redagowania pism czasowych: »Nie masz nic trudniejszego jak wszystkim czytelnikom dogodzić. Uczeni wymagają wielkich nowych objawień, któreby świat i dotychczasowe systemata naukowe obalały; ludzie światowi chcą wiele nadętych pogadarek o niczem; młode kobiety i dziewczęta proszą o sentymentalne powieści i romansy; podlotki poetyczne i kłwi marzyciele przy księżycu, wzdychają do strzelistych poczty; próżniacy uganiają się za dowcipami, anegdotami i plotkami; dla jednych piszemy zbyt swobodnie, dla drugich zbyt łagodnie, dla paskwilautów zbyt lekliwie, dla modnisiów zbyt zastarzałym stylem.« — A też same skargi i też same smutne doświadczenia redaktorskie zdarzają się nie tylko w samej Francji.

Czarny brat królowej Izabeli. Król Maryja z Golywa w Afryce napisał do swojej siostry, królowej hiszpańskiej, list, w którym wynurza jej swoje zamiłowanie dla niej i dla wszystkich Hiszpanów, i oświadcza, że im w swoich państwach bawić pozwala. Przy tej sposobności prosi też król Maryja królowę Izabelę o trójkątny kapelus z czerwonym piórem, o frak z długimi połami, laskę z długą gałką i o parę czerwonych panталonów ze złotymi galonami. Królowa posłała wszystko, czego jej czarny brat zażądał, a nadto załączyła jeszcze szkarłatny płaszcz ze złotym fałduchem na szyję.

Charakterystyka gminu. Francuzki pisarz Méry charakteryzuje miejski gmin, który w każdym klimacie, w każdym kraju, inną barwę przybiera, następującymi trafnymi słowy: W Londynie gmin ten zięwa, w Neapolu śpi, w Rzymie modli się, w Liwornie kupczy, w Madrycie pali fajkę, w Dublinie żebrze, w Edymburgu marzy, w Marsylii śpiewa, w Genui śmieje się, w Telonie wiesztuje, w Paryżu gawędzi, w Lima poci się, a w Petersburgu dzwoni zębami od zima.

Wykonawcami wyroków śmierci w najdawniejszych czasach bywali kapłani, a później aż do naszych czasów, najmłodszy sędziowie albo ławnicy, tudzież inne osoby, jakoto: oskarżyciele, krewni i przyjaciele. Sami nawet książęta i biskupi nie mierzili się tem rzemiosłem, lecz własnoręcznie do wykonania onego dopomagali. Jeszcze do r. 1519 mieli burmistrze i rajcy miasta Wormacyi zwyczaj trzymać katowi drabinę i koło, a w dawniejszych czasach biskupowi stryczek podawali. Prawnik niemiecki, Cammerarius, opowiada: W niektórych miejscach wschodniej Frankonii, a mianowicie we wsi, należącej do brabi Konrada Kastel, zachowuje się starodawny zwyczaj, mocą którego w razie schwytańca złodzieja, który w tej wsi coś ukradł, i na śmierć był skazany, najmłodszy nowożeniec tamtejszy obowiązany jest zarzucić mu stryczek na szyję, po czém za danym przezeń znakiem wszyscy mężczyźni i wójci złodzieja na drzewie wieszają.« W Rentlingen przechowywano jeszcze około r. 1630 starożytny miecz zerdzewiały, którym niegdyś najmłodszy radnik złoczyńców tracił, co za rzecz honorową uważano. — W Szczecinie musiał się ten obowiązek tracenienia podejmować, kto się najpóźniej w kraju osiedlił.

Olbrzymi krajobraz. Pewien młody Amerykanin nazwiskiem Bauvard ukończył osobliwszy obraz, który teraz publicznie w Ameryce pokazuje, a nawet do Europy przywieźć zamierza. Przedstawia ten obraz całą rzekę Mississipi z jej okolicami. Piętno, na którym jest malowany, ma 3 angielskie mile długości! Zwijają ono się na walcu, i bywa zwolna przed widzami rozwijane. — Przy tej sposobności nie będzie może od rzeczy wspomnieć o olbrzymiem przedsięwzięciu Amerykanów: zawiązało się bowiem towarzystwo z kapitałem 200.000 dolarów, które ma wystawić wiszący most nad sławnym wodospadem Niagary. Roboty już rozpoczęto.

Wybieg przemysłowy. »Chavivari« donosi: Od kilku dni już podziwiają Paryżanie nadzwyczajnie piękny powóz, który z przepyszny dwukonnym zaprzęgiem po nlicach miasta się uwija, a do którego należący woźnica i lokaj mają świetną liberyję i pudrowane włosy. Powóz ten nie należy ani do posła, ani do księżnej, ani do bankiera, ani do bogatego giełdzysty; — rozwoją nim pomiędzy komisantów nowo wynaleziony szwarc angielski pana Kleewshill. Oczywiście wyrobowi temu przyzanno już dziś pierwszeństwo przed wszystkimi tego rodzaju wynalazkami, a tak, przemysłowy ten wybieg wkrótce sowiecie się wypłaci. Świat, jak się zdaje, koniecznie chce być oszukiwanym!

Dwie ostateczności — bogactwo i skąpstwo. Najmożliwszymi posiadaczami ziemskimi w całej Francji byli hrabia Roy i pan d'Aligre, którzy obaj z niesłychanego skąpstwa słynęli, i obaj też wkrótce po sobie ze świata zeszl. Gdy hrabia niedawno umarł, miał pan d'Aligre żałośnie narzekać: »Otoż przegrałem! Teraz muszę chcąc nie chcąc, więcej niż on wydawać!« I to właśnie do grobu go wtrąciło. Umierając zostawił osobliwszy testament; najprzód rozporządza, aby przy jego pogrzebie ani na szeląg niepotrzebnego wydatku nie czyniono; swojej jedynaczce córce, pani de Pommerenx tyle tylko zapisał, ile według prawa koniecznie zapisać musiał, przeciwnie śpiewaczce wielkiej opery, pani Falcon, przeznaczył 30.000 franków, »ponieważ miał tę przyjemność słyszeć ją raz śpiewającą!« Innej artystce, pannie Robert, tancerce, zapisał 100.000 franków »w nagrodę jej cnoty.« Po tych głównych »nagrodach cnoty« obdarzył on z pół tuzina wcale podejrzanych o cnotę osób, mało mniejszemi legatami. — Zamki jego mają być rozebrane, a materyjał budowniczy, rozdany pomiędzy członków gminy. Słowem, naturalni jego spadkobiercy są w rozpacz, mając tyle spółdzielców zaspokajać. — O oszczędności pana d'Aligre opowiada E. Gninot: »Jednego razu darował nieboszczyk swemu kamerdynerowi stary, wytarty kapelus, w jakimby zapewne nikt już nie chodził. Wkrótce potem ujrzał milijonowy skąpiec kamerdynera w niezłym kapeluszu, i zawiszczać mu, zapytał, z kąd go ma? — »Jestto kapelus, któryś mi pan darował, a który sobie n kapelusznika za 20 sous tak odnowić kazałem.« — »Proszę!« zawołał skąpiec, założył sobie kapelus na głowę, i rzekł: »Szkoła go jeszcze dla ciebie; dając ci go, pomyliłem się; oto masz 20 sous; jeszcze go sam nosić będą.«